

# H1N1 Vaccination Activities in Imperial County

Imperial County has started to receive H1N1 vaccine for the population in Imperial County. Initial quantities of H1N1 vaccine for both local health departments and medical providers will be comprised of partial orders but remaining orders will continue to arrive throughout the flu season. The first vaccines received will be prioritized for those considered to be at highest risk for H1N1 complications.

## GROUPS RECOMMENDED TO RECEIVE THE FIRST AVAILABLE DOSES OF 2009 H1N1 VACCINE:

- Children and young adults ages 6 months- 24 years of age
- Those who live or care for children younger than 6 months of age
- Pregnant women
- Healthcare workers and emergency medical services workers
- Adults age 25-64 years of age who have certain health conditions such as HIV, diabetes, or heart or lung disease.

There are a number of options for people who wish to receive H1N1 vaccine in Imperial County.

- **School-age children** from Kinder-Middle School will receive the H1N1 vaccine at school-based clinics. Clinics are being scheduled starting mid-November and will continue throughout the flu season. School district vaccination clinics are restricted to students who attend school in that particular district. Parents can get clinic dates from their respective schools. Children can also get the vaccine from local pediatricians and community clinics. Parents/guardians will need to contact their child's healthcare providers in order to set up an appointment for the vaccine if they wish to get it from a private provider.
- **Medically fragile children (chronic conditions, immunosuppressed)** should receive the H1N1 vaccine from their medical provider.
- **Pregnant women** will have access to the H1N1 vaccine with their obstetrician. The vaccine is being distributed directly to healthcare providers so they can administer the vaccine to pregnant women in their offices. Pregnant women need to contact their provider directly to make arrangements to receive the vaccine.
- **Healthcare / emergency medical service workers** will receive their vaccine at their place of work.
- **Adults age 25-64 years of age with certain health conditions and those caring for children younger than six months** will need to contact their medical provider or a community clinic in order to receive the H1N1 vaccine.

Most community clinics, private physicians and pediatricians in Imperial County have H1N1 vaccine in stock and will continue to receive shipments throughout the season. The school district clinics are being offered as another option for parents and as a way to assist local providers in making the vaccine available to children. **Please note:** The H1N1 Vaccine is highly recommended for children; however H1N1 vaccination is completely *voluntary* and is not a prerequisite for school attendance.

**COST:** There is no charge for receiving the H1N1 vaccine. Healthcare providers may charge a minimal administration fee for offering the vaccine in their medical office but the vaccine itself will not be charged.

***Once sufficient vaccine has been received and the highest priority groups have been offered the vaccine, additional H1N1 vaccination clinics will be announced to offer the vaccine to those in the community who wish to receive it.***

Imperial County Flu Prevention Hotline for additional questions: **(760) 482-4968**  
To learn more about the H1N1 vaccine and for flu prevention information:

Flu.Gov [www.flu.gov](http://www.flu.gov) / CDC: <http://www.cdc.gov/h1n1flu/>

# Vacunación de H1N1 en el Condado de Imperial

El Condado de Imperial ha comenzado a recibir la vacuna H1N1 para la población del Condado de Imperial. Las cantidades iniciales de la vacuna H1N1 para los departamentos de salud y los proveedores médicos será comprimida en ordenes parciales, pero las ordenes restantes continuaran llegando durante la temporada de la gripe. Las primeras vacunas recibidas serán utilizadas para las personas que se consideran en alto riesgo por complicaciones del H1N1

## SE RECOMIENDA QUE LOS SIGUIENTES GRUPOS SEAN LOS PRIMEROS EN RECIBIR LAS PRIMERAS DOSIS DISPONIBLES DE LA VACUNA H1N1 2009:

- Niños y adultos jóvenes de seis meses a 24 años de edad
- Las personas que viven o cuidan a bebés menores de 6 meses de edad
- Las mujeres embarazadas
- Personal médico de cuidados de salud y de servicios de emergencias
- Adultos entre las edades de 25--64 años de edad con ciertos problemas médicos como el VIH, diabetes, o enfermedades del corazón o los pulmones

Existen un número de opciones para las personas que desean recibir la vacuna H1N1 en el Condado de Imperial.

- **Los niños de edad escolar de** Kinder a secundaria (*middle school*) recibirán la vacuna H1N1 en las campañas de vacunación que se llevarán a cabo en las escuelas. Las clínicas comenzarán a mediados del mes de Noviembre y continuaran durante la temporada de la gripe. Las campañas de vacunación son únicamente para los estudiantes que estén actualmente inscritos en las escuelas. Los padres de familia recibirán las fechas de los eventos de vacunación directamente de las escuelas. Los niños también pueden recibir la vacuna con los pediatras y en las clínicas comunitarias. Los padres/tutores necesitaran comunicarse con los proveedores de cuidado de salud si desean recibirla de un proveedor particular.
- **Los niños con alguna condición médica (condición crónica o con el sistema inmunológico debilitado)** deberán de recibir la vacuna H1N1 con su médico de cabecera.
- **Las mujeres embarazadas** pueden recibir la vacuna H1N1 con su ginecólogo. La vacuna está siendo distribuida directamente a los ginecólogos para que ellos administren la vacuna a las mujeres embarazadas en sus consultorios. Mujeres embarazadas necesitan comunicarse con su médico directamente para hacer arreglos para recibir la vacuna.
- **El personal médico de cuidados de salud y de emergencia** recibirán la vacuna en su lugar de empleo.
- **Todas las personas de 25 a 64 años de edad con ciertos problemas médicos crónicos y las personas que cuidan a bebés menores de 6 meses de edad** necesitarán comunicarse con su médico de cabecera o Clínicas de Salud del Pueblo para poder recibir la vacuna H1N1.

La mayoría de las clínicas comunitarias, doctores particulares y pediatras en el Condado de Imperial tienen la vacuna H1N1 en su inventario y continuaran recibiendo órdenes durante la temporada de la gripe. Las campañas de vacunación en los distritos escolares se están ofreciendo como otra opción para padres y como una manera de ayudar a los proveedores locales a tener la vacuna disponible.

**Importante:** La vacuna H1N1 es altamente recomendada para niños; sin embargo, la vacunación de H1N1 es completamente voluntaria y no es un requisito para asistir a la escuela.

**COSTO:** No hay ningún costo por recibir la vacuna H1N1. Los proveedores de cuidado de salud pueden cobrar por administrar la vacuna en sus consultorios, pero la vacuna en si no se cobrara.

**Una vez que se haya recibido suficiente vacuna H1N1 y los grupos de alto riesgo hayan sido vacunados, se programaran fechas adicionales para vacunar a otros miembros de la comunidad que deseen recibirla.**

Si tiene preguntas, favor de llamar a la línea de Prevención de Gripe del Condado de Imperial al:

**(760) 482-4968**

Para obtener más información acerca de la vacuna H1N1 y la prevención de la gripe:

Visite la página de internet en

Flu.Gov [www.flu.gov](http://www.flu.gov) / CDC: <http://www.cdc.gov/h1n1flu/>